



ఆంధ్ర ప్రదేశ్ రాజ పత్రము  
**THE ANDHRA PRADESH GAZETTE**  
**PART-I EXTRAORDINARY**  
**PUBLISHED BY AUTHORITY**

No. 584 ]

HYDERABAD, FRIDAY, OCTOBER 22, 2010.

**NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT**

—X—

**LABOUR, EMPLOYMENT, TRAINING AND FACTORIES DEPARTMENT**  
(*Lab-II*)

REVISION OF MINIMUM RATES OF WAGES PAYABLE TO EMPLOYEES IN THE EMPLOYMENT IN "SEED PROCESSING UNITS" IN PART-I OF THE SCHEDULE OF THE MINIMUM WAGES ACT, 1948.

[G.O.Ms.No. 89, Labour Employment Training and Factories (Lab-II), 14th October, 2010].

**FINAL NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 3 and sub-section (2) of Section 5 of the Minimum Wages Act, 1948 (Act, 11 of 1948) and of all other powers hereunto enabling the Governor of Andhra Pradesh hereby revises the minimum rates of wages which shall consist of basic wage as specified in column (4) of the Schedule appended to this notification as payable to each category of employees specified in the corresponding entry in Column (3) thereof and employed in the employment in "Seed Processing Units" included in Part-I of the Schedule to the Minimum Wages Act, 1948 in the State of Andhra Pradesh as the same having been published previously in the Andhra Pradesh Gazette No.256, Part-I Extraordinary, dated the 04<sup>th</sup> June, 2010 vide G.O.Rt.No.701, Labour, Employment, Training and Factories (Lab.II) Department, dated the 1<sup>st</sup> June, 2010 as required by clause (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act and no objections/suggestions have been received with in the stipulated period.

2. The minimum rates of wages so fixed shall come into force with effect from the date of publication of this notification in the Andhra Pradesh Gazette.

**SCHEDULE**

(Amount in Rs.)

S.No.	Name of the Crop	Nature of Activity	Piece rate basis per Unit/Qtl	Average work output per worker per day (Qtls.)
1.	2.	3.	4.	5.
1.	Paddy (3 Packets of 30 Kgs)	Feeding, Stenciling, Filling, Weighing, Packing, Stitching and stacking	6.30	14.20
2.	Paddy (50 Packets of 2 Kgs.)	-do-	14.40	6.20
3.	Jowar (20 packets of 5 Kgs.)	-do-	18.00	5.00
4.	Maize (20 packets of 5 Kgs.)	-do-	18.00	5.00
5.	Bajra (65 packets of 1 ½ Kg.)	-do-	36.00	2.50
6.	<b>PULSES</b>			
	Blackgram (25 packets of 4 kg.)	-do-	18.00	5.00
	Greengram (25 packets of 4 kg.)	-do-	18.00	5.00
	Redgram (25 packets of 4 kg.)	-do-	18.00	5.00
	Bengalgram (4 packets of 25 kg.)	-do-	6.30	14.20
	Horsegram (20 packets of 5 kg.)	-do-	6.30	14.20
7	Groundnut (3 packets of 30 kg.)	-do-	6.30	14.20
8.	<b>Other Oil Seeds</b>	-do-		
	Safflower (25 packets of 4 Kg.)	-do-	18.00	5.00
	Sunflower (20 packets of 5 Kg.)	-do-	14.40	6.00
	Castor (25 packets of 4 Kg.)	-do-	14.40	6.00
	Gingelly (50 packets of 2 Kg.)	-do-	14.40	6.00
	Soybean (3 packets of 30 Kg.)	-do-	6.30	14.20
9	Jute (50 packets of 2 Kg.)	-do-	16.20	5.50
10	Ragi (33 packets of 3 Kg.)	-do-	18.00	5.00
11	Cowpea (5 packets of 20 Kg.)	-do-	6.30	14.20
12	Mesta (5 packets of 20 Kg.)	-do-	6.30	14.20
13	Sunhemp (4 packets of 25 Kg.)	-do-	6.30	14.20
14	Dhaincha (4 packets of 25 Kg.)	-do-	6.30	14.20
15	Pillipesara (5 packets of 20 Kg.)	-do-	6.30	14.20

### COST OF LIVING ALLOWANCE

The minimum rates of wages fixed are to be linked to the Consumer Price Index Numbers for the industrial workers at 487 points (Base Year 1982=100 series) the Commissioner of Labour shall notify the Cost of Living Allowance for every six months i.e. 1<sup>st</sup> April and 1<sup>st</sup> October. For this purpose, average rise in the State Industrial Workers Consumer Price Index Numbers for half year ending December and June respectively shall be taken into account. The Cost of Living Allowance for every rise of one point over and above 487 CPI points shall be paid as specified at Col.5 to the Schedule against each category.

#### NOTE:

1. If any categories employed in this employment are left out they should not be paid less than the minimum rates of wages fixed in the category of the workers, being the same and similar category of work in this employment.
2. Where Piece rate workers are employed, the remuneration paid to each of them for a normal working day shall not be less than the minimum wage fixed for a general worker being similar work, calculated on the basis of 8 hours a day.
3. To arrive at a daily rate, the monthly rate shall be divided by 26, which includes the rest day wages.
4. Where the nature of work is the same, no discrimination on the payment of minimum rates of wages should be made in respect of male and female workers.
5. Where any category of employees is actually in receipt of higher rate of wages than those specified above shall continue to be paid such higher wages.

**D. SREENIVASULU,**  
*Secretary to Government.*

**1948, కనీస వేతనాల చట్టంలోని అనుసూచి 1 వ భాగంలో “విత్తనశుద్ధి యూనిట్లు” లో పనిచేస్తున్న ఉద్యోగులకు చెల్లించదగు కనీసవేతనాల రేట్ల సవరణ.**

[జి.ఓ.ఎం.ఎస్.నెం.89, కార్మిక, ఉపాధికల్పన, ఫ్యాక్టరీల (కార్మిక- II), 14 నవంబర్, 2010.]

### **తుది ప్రకటన**

1948, కనీసవేతనాల చట్టం (1948లో 11వ కేంద్ర చట్టం)లో 3వ విభాగంలోని (1)వ ఉప విభాగం, 5వ విభాగంలోని (2)వ ఉప విభాగాల ద్వారా లభ్యమైన అధికారాలను ఇందుకు వీలు కల్పించే అన్ని ఇతర అధికారాలను పురస్కరించుకొని, ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరుగారు, ఈ ప్రకటనకు జతపర్చిన అనుసూచి (3)వ గడిలోని తత్పూర్ణమైన నమోదులో నిర్దిష్టపరిచిన ఉద్యోగుల ఒక్కొక్క వర్గానికి 1948, కనీస వేతనాల చట్టం అనుసూచి 1వ భాగంలో చేర్చిన ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్రంలో “విత్తన శుద్ధి యూనిట్లు”లో పనిచేస్తున్న ఉద్యోగులకు చెల్లించదగు (4) గడిలో నిర్దిష్టపరిచిన విధంగా మూల వేతనంతో కూడివుండే కనీసవేతనాల రేట్లను ఇందుమూలంగా సవరిస్తున్నారు. దీనిని సదరు చట్టంలోని 5వ భాగంలోని (1)వ ఉప విభాగం (బి) ఖండంలో కోరిన విధంగా 1-6-2010 తేదీగల కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీలు (కార్మిక - II) శాఖ ఆర్డర్ నెం.701 జి.ఓ. ద్వారా 4-6-2010 తేదీగల ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజిటు నెం.256 అసాధారణ సంచికలో 1వ భాగంలో లోగడ ప్రచురించడమయింది. నిర్దిష్టపరిచిన కాలపరిమితిలోపు ఎటువంటి ఆక్షేపణలు, సూచనలు అందలేదు.

ఈ విధంగా నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల రేట్లు ఈ ప్రకటనను ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజిటులో ప్రచురించిన తేదీ నుండి అమలులోకి వస్తాయి.

### అనుసూచి

వరుస పంట పేరు సంఖ్య	కార్యకలాపం స్వభావం	ఒక్కొక్క యూనిటు/ క్వింటాలు ప్రాతిపదికన చాల్తీ రేటు	రోజు ఒక్కొంటికి ఒక్కొక్క కార్మికుడు పని సగటు (క్వింటాళ్లు)
1. వడ్లు (30 కిలోలవి 3 సంచులు)	అందించడం స్టెన్సిలింగు నింపడం, బరువు తూచడం ప్యాకింగ్, స్ట్రాచింగ్, కుప్పపోయడం	6.30	14.20
2. వడ్లు (2కిలోలవి 50 సంచులు)	--డిటో--	14.40	6.20
3. జొన్న (5 కిలోలవి 20 సంచులు)	--డిటో--	18.00	5.00
4. మొక్కజొన్న (5కిలోలవి 20 సంచులు)	--డిటో--	18.00	5.00
5. సజ్జలు (1 1/2కిలోలవి 65 సంచులు)	--డిటో--	36.00	2.50
6. పప్పు ధాన్యాలు			
మినుములు (4కిలోలవి 25 సంచులు)	--డిటో--	18.00	5.00
పెసరలు (4కిలోలవి 25 సంచులు)	--డిటో--	18.00	5.00
కందులు (4కిలోలవి 25 సంచులు)	--డిటో--	18.00	5.00
శనగలు (25కిలోలవి 4 సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20
ఉలవలు (5కిలోలవి 20 సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20
7. వేరు శనగలు (30 కిలోలవి 3 సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20
8. ఇతర మనెగింజలు			
కుసుమ (4కిలోలవి 25 సంచులు)	--డిటో--	18.00	5.00
పొద్దుతిరుగుడు (5కిలోలవి 20 సంచులు)	--డిటో--	14.40	6.00
ఆముదం (4కిలోలవి 25 సంచులు)	--డిటో--	14.40	6.00
నువ్వులు (25కిలోలవి 50 సంచులు)	--డిటో--	14.40	6.00
సోయాబీన్ (30కిలోలవి 3 సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20
9. జ్యూట్ (2కిలోలవి 50 సంచులు)	--డిటో--	16.20	5.50
10. రాగులు (3కిలోలవి 33 సంచులు)	--డిటో--	18.00	5.00
11. అలసందలు (బొబ్బర్లు)(20కిలోలవి 5సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20
12. గోగునార (20కిలోలవి 5 సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20
13. జనపనార (25కిలోలవి 4 సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20
14. దయించ (25కిలోలవి 4 సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20
15. పిల్లి పెసర (20కిలోలవి 5 సంచులు)	--డిటో--	6.30	14.20



### జీవన వ్యయ భత్యం

పారిశ్రామిక కార్మికుల కోసం నిర్ణయించిన కనీస మూలవేతనపు రేట్లను 487 పాయింట్ల వద్ద (ప్రాతిపదిక సంవత్సరం 1982 = 100 సిరీసు) వద్ద వినియోగదారు ధరల సూచిక సంఖ్యలకు అనుసంధించడమయింది. కార్మిక శాఖ కమీషనరు ప్రతి ఆరు నెలలకు అంటే ఏప్రిల్ 1వ తేదీన, అక్టోబరు 1వ తేదీన జీవన వ్యయభత్యాన్ని ప్రకటించాలి. ఇందునిమిత్తం డిసెంబరు, జూన్ మాసాలతో అంతమయ్యే అర్థ సంవత్సరానికి రాష్ట్ర పారిశ్రామిక కార్మికుల వినియోగదారు ధరల సూచిక సంఖ్యలలో సగటు పెరుగుదలను పరిగణనలోనికి తీసుకోవాలి. ఒక్కొక్క కేటగిరికి ఎదురుగా అనుసూచిలోని 5వ గడిలో నిర్దిష్టపరచినట్లుగా 487 సిపిఐ పాయింట్లకు పైబడిన ప్రతి ఒక్క పాయింటు పెరుగుదలకు జీవనవ్యయభత్యాన్ని చెల్లించాలి.

1. ఈ ఉపాధిలో నియమితులైన ఏవేని వర్గాలను వదిలి వేసినట్లయితే వారికి ఈ ఉపాధిలో అదే విధమయిన పని స్వభావం కలిగిన కార్మిక వర్గాలకు నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల రేట్లకంటే తక్కువగా చెల్లించరాదు.
2. చాల్తీ వారీ రేటు కార్మికులు నియమితులైన చోట వారికి సాధారణ పనిదినానికిగాను వారికి ఒక్కొక్కరికి చెల్లించే ప్రతిఫలం రోజుకు 8 గంటల ప్రాతిపదికపై లెక్కగట్టే అదే విధమైన పనిలో సాధారణ కార్మికునికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనం కంటే తక్కువ ఉండరాదు.
3. దినసరి రేటును లెక్కకట్టడానికి నెలసరి రేటును 26తో భాగించాలి. ఇందులో విశ్రాంతి దినం వేతనాలు చేరి వుంటాయి.
4. పని స్వభావం ఒకటే అయినపుడు పురుష, మహిళా కార్మికులకు సంబంధించి కనీస, వేతనాల రేట్లు చెల్లింపులో విచక్షణ పాటించరాదు.
5. ఏదేని ఉద్యోగ వర్గానికి చెందిన ఉద్యోగి పైన నిర్దిష్ట పరిచిన దానికంటే వాస్తవంగా అధిక వేతనపు రేట్లు పొందుతున్నట్లయితే, ఆయనకు అట్టి అధిక వేతనం రేట్లు చెల్లింపును కొనసాగించాలి.

**డి. శ్రీనివాసులు,**

ప్రభుత్వ కార్యదర్శి.

## حکومت آندھرا پرادیش محکمہ (عمال-۲) عمال، روزگار، تربیت و کارخانہ جات

مورفہ ۱۷، الٹو بر ۲۰۱۰

جی۔ او۔ ایم۔ ایسی۔ نشان ۸۹

### توقیفی اعلان

بہ نفاذ اختیارات معافیہ ذریعہ قانون اقل ترین اجرت بابت ۱۹۷۸ (قانون نشان ۱۱ بابت ۱۹۷۸) کی دفعہ ۳ کی ضمن (۱) و دفعہ ۵ کی ضمن (۲) نپیر منجملہ ان تمام دیگر اختیارات کے نفاذ میں جو اس سلسلہ میں حاصل ہیں، گورنر آندھرا پرادیش ذریعہ لکھا اعلان سے منسلک معافیہ خانہ (۷) میں مصرعہ بنیادی شروع اجرت اور اسکے خانہ (۳) کے مماثل اندراج میں مصرعہ ہر ذمہ ملازمین اور ریاست آندھرا پرادیش میں "تخم کی صفائی کے یونٹس" کی ملازمت میں مامور ملازمین کو جسکی قانون اقل ترین اجرت بابت ۱۹۷۸ کے معافیہ کے حق اول میں صراحت کی گئی ہے کہ وہ جب الوداعیوں جسے قانون مذکورہ کی دفعہ ۵ کی ضمن (۱) کے فقرہ (ب) کے تحت جیسا کہ مطلوب ہے محکمہ (عمال-۲) عمال، روزگار، تربیت و کارخانہ جات کے جی۔ او۔ ایم۔ ایسی۔ نشان ۸۹ مورفہ یکم جون ۲۰۱۰ کے ذریعہ سابق میں جاری کیا گیا تھا اور جریدہ آندھرا پرادیش نشان ۲۵۶ کے غیر معمولی حق اول، مورفہ ۱۷، جون ۲۰۱۰ میں شائع کیا گیا تھا، مقرر فرمائے ہیں اور مقررہ مدت کے اندرون کوئی بھی اعتراضات / تجاویز وصول نہیں ہوئیں ہیں۔

۳۔ اس طرح مقرر کردہ اقل ترین شروع اجرت کا نفاذ، جریدہ آندھرا پرادیش میں اعلان لکھا کی تاریخ اشاعت سے عمل میں آئے گا۔

## ضمیمہ

سلسلہ نشان	فصل کا نام	نوعیت کا ر	فی یونٹ/کنٹل کلاس ہر شرح بہ لحاظ کار (انجام دی (کنٹل)	فی مزدور/میں اور کام کی (انجام دی (کنٹل)
۱	دھان (۳۰ کلوگرام کے سر پائش)	غینڈنگ اسٹینڈنگ بھرتا، سدھنی کرنا، تھولنا ذخیو کرنا اور پیساک کرنا	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
۲	دھان (۲ کلوگرام کے ۵۰ پائش)	ایضاً	۱۵۶۵۰	۶۶۲۰
۳	جوار (۵ کلوگرام کے ۲۰ پائش)	ایضاً	۱۸۶۰۰	۵۶۰۰
۴	مٹی (۵ کلوگرام کے ۲۰ پائش)	ایضاً	۱۸۶۰۰	۵۶۰۰
۵	باجرا (۱۴ کلوگرام کے ۶۵ پائش)	ایضاً	۳۶۶۰۰	۲۶۵۰
۶	دالیں			
	دال ماش (۵ کلوگرام کے ۲۵ پائش)	ایضاً	۱۸۶۰۰	۵۶۰۰
	دال موٹ (۵ کلوگرام کے ۲۵ پائش)	ایضاً	۱۸۶۰۰	۵۶۰۰
	دال ابر (۵ کلوگرام کے ۲۵ پائش)	ایضاً	۱۸۶۰۰	۵۶۰۰
	دال چیتا (۲۵ کلوگرام کے ۲۰ پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
	کلنٹی (۵ کلوگرام کے ۲۰ پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
۷	موٹ پیل (۵ کلوگرام کے سر پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
۸	دیگر تخم روغن	ایضاً		
	سفلادر (۵ کلوگرام کے ۲۵ پائش)	ایضاً	۱۸۶۰۰	۵۶۰۰
	سورج مٹی (۵ کلوگرام کے ۲۰ پائش)	ایضاً	۱۵۶۵۰	۶۶۰۰
	اردھی (۵ کلوگرام کے ۲۵ پائش)	ایضاً	۱۵۶۵۰	۶۶۰۰
	سیل (۲ کلوگرام کے ۵۰ پائش)	ایضاً	۱۵۶۵۰	۶۶۰۰
	سویا بین (۳۰ کلوگرام کے سر پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
۹	پیش (۲ کلوگرام کے ۵۰ پائش)	ایضاً	۱۶۶۲۰	۵۶۵۰
۱۰	راگی (۳۰ کلوگرام کے سر پائش)	ایضاً	۱۸۶۰۰	۵۶۵۰
۱۱	لوبیا (۲۰ کلوگرام کے ۵ پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
۱۲	مشا (۲۰ کلوگرام کے پانچ پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
۱۳	سن عقیق (۲۵ کلوگرام کے ۲ پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
۱۴	دھنیا (۲۵ کلوگرام کے ۲ پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰
۱۵	پلی پالو (۲۰ کلوگرام کے پانچ پائش)	ایضاً	۶۶۳۰	۱۵۶۲۰



## مصارف زندگی الاؤنس

صنعتی مزدوروں کے لئے اقل ترین بنیادی اجرتوں کی شرح ۷۸۷ پوانس (بنیادی سال ۱۹۸۲ = ۱۰۰ سٹوٹر سلسلہ) صارفین کی قیمت اشاریہ کے نشانات سے مربوط ہیں۔ کمشنر برائے عمال کی جانب سے ہر چھ ماہ یعنی یکم اپریل و یکم اکتوبر کی بابت مصارف زندگی الاؤنس کا اعلان کیا جائیگا۔ اس فرض کے لئے بالترتیب ڈسمبر اور جون کو اختتام پذیر نصف سال کی بابت ریاستی صنعتی مزدوروں کے صارفین کی قیمت اشاریہ میں اوسط اضافہ کے لحاظ سے محسوب کیا جائیگا۔ ۷۸۷ صارفین قیمت اشاریہ پوانس سے زائد ہر اضافہ ہواشت کی بابت مصارف زندگی الاؤنس ادا کیا جائیگا۔ جیسا کہ ہر زمرہ کے مقابل حتمیہ کے خانہ نشان ۵ میں عراحت کی گئی ہے۔

### نوٹ:

- (۱) اگر کوئی ملازمت ہذا میں کوئی زمرہ جات ملازمت چھوٹ گئے ہوں تو انہیں روزگار کے وہی اور اسی طرح کے زمرہ کار کے سبب اس زمرہ ملازم کے لئے مقرر کردہ شرح اجرت سے کم لگادانہ کی جائیگی۔
- (۲) جہاں مزدور اجرت بلحاظ کارہر ماحور ہیں ان میں سے ہر ایک کو عام کام کے دن کے بے جو معاوضہ دیا جائیگا وہ ایک نوعیت کے کام کے لئے یومیہ ۸ گھنٹے کی اساس پر محسوب کیے گئے ہوں عام مزدور کے لئے مقررہ اقل ترین اجرت سے کم نہ ہوگا۔
- (۳) یومیہ شرح کو محوب کرنے کے لئے مایا نہ شرح کو ۲۶ سے تقسیم کیا جائیگا جس میں آرام کے دن کی اجرت بھی شامل رہیگی۔
- (۴) جہاں کام کی نوعیت یک ہو تو مرد اور عورت مزدوروں کی صورت میں اقل ترین شرح اجرت کی ادائیگی میں کوئی امتیاز روانہ رکھا جائیگا۔
- (۵) جہاں کوئی زمرہ ملازمین حقیقتاً مذکورہ بالا مصرحہ سے زائد شرح اجرت حاصل کر رہا ہو تو اسے ایسی زائد اجرتیں ہی ادائی جاتی رہیگی۔

ڈی سکرینو اسلو  
محمد سرکار